

Foma s.p.a. a socio unico

Via Kennedy, 20
25020 Pralboino (Brescia)
cod. fiscale n. 00290710177
partita iva n. IT00550630982
Iscr. Reg. Imp. BS 00290710177
mecc export BS 000080

tel. +39 +30 9954378-70-79
telefax +39 +30 9954390
e-mail: foma@foma.it
internet: http://www.foma.it
PEC: fomaspa@pec.it

Società soggetta a direzione e coordinamento di
EMMEFIN Srl con sede in Brescia
Cod. Fisc. e P.IVA 02853450985
R.E.A. Bs 483685

DDT - Documento di Trasporto

(D.P.R 14/08/96 N° 472)

Numero / Number Data / Date
2026 - 1P 005159 17/07/2026

Causale trasporto

1IV - Vendite Italia Pralboino pressofusi

Codice Fornitore

Destinazione

MAGNA PT SPA c/o WEERTS WHA

VIALE FRANCESCO DE BLASIO SNC MAGAZZINO WEERTS LOGISTIC PARK
70026 - MODUGNO - BA
IT - Italia

Destinatario

000265

MAGNA PT SPA
VIA DEI CICLAMINI 4

70026 - MODUGNO - BA
IT - Italia

Codice articolo / Descrizione / Note

UM

Quantità

UM

Quantità

Vs. ordine: 550004522601 del 01/08/2021

Ns. ordine: 20211P 000179

1PV39700100	Transmission housing 7DCT300 Daimler 251.0.3142.65 - b / 02	NR	75,00	KG	678,00
1PV39700100	Transmission housing 7DCT300 Daimler 251.0.3142.65 - b / 02	NR	675,00	KG	6.099,00
1PV39700100	Transmission housing 7DCT300 Daimler 251.0.3142.65 - b / 02 (FIG.1)	NR	122,00	KG	1.102,00
1PV39940100	Transmission housing 7DCT300 Daimler 251.0.3142.65 - b / 02 (FIG.1)	NR	128,00	KG	1.157,00
1IMVCN75	TBA 501 494	NR	40,00		
1IMVCN79	TBA 500001 Zwischenlagen für Getriebegehäuse DCT DAI	NR	240,00		

Origine e produzione merce: Made in Italy

COPIA PER DESTINATARIO

Reg. 50445 4649

Rif. ns. documento: 2026/1I/ 000996

Peso Lordo (Kg) 11.836,00	Peso Netto (Kg) 9.036,00	Peso Netto Alluminio (Kg) 9.036,00
Porto FCA Incoterms2020 Foma Pralboino	Aspetto esteriore BANCALI	Nr. Colli 2
Spedizione VETTORE	Data / ora inizio trasporto 17/07/2026	Firma conducente Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità
Vettore 1 SCHWEITZER GMBH & CO. INTERNATIONALE SPEDITION KG JENS SCHWEITZER CARL-BENZ STR. 23 71634 - LUDWIGSBURG - D	Vettore 2	Timbro o firma del destinatario
Timbro e firma vettore	Targa mezzo LBSC815	

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour committant
rose - Exemplaire de l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
wit - Exemplaar voor lastgever
rose - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Esemplare per committente
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
rosa - Exemplar for orderer
blau - Exemplar for sender
grün - Exemplar for recipient

Les parties encadrées de lignes grasses
doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubri-
ken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 ausschließlich
y compris et

Ausfüllen unter der Ver-
antwortung des Absenders.
A remplir sous la respon-
sabilité de l'expéditeur.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) FOMA S.p.A. Via Kennedy, 20 25020 PRALBOINO (BS) PER ORDINE E CONT				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestim- mungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Con- vention relative au contrat de trans- port international de marchandises par route (CMR).											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT SPA VIALE MANFREDI MAGNIFICENT 20026 MODUGNO (BA) IT				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schwitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg Tammelfeld											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu 20026 MODUGNO (BA) IT Land/Pays IT				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu 25020 PRALBOINO (BS) IT Land/Pays IT Datum/Date 17/03/2026				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs											
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés BT N° 18005159		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros N° 60 BAUCALI		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis PESCEFUSI		8 Art der Verpackung Mode d'emballage PESCEFUSI		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport CMR		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 11836		12 Umfang in m³ Cubage m³	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamt- summe/Total à payer		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		21 Ausgefertigt in Etablie à PRALBOINO am le 17/03/2026		22 Gut empfangen Réception des marchandises am le 17/03/2026		23 Datum Date	
24 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung mit Grenzübergängen von bis km		25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung mit Grenzübergängen von bis km		26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz LB36 2250 Anhänger		28 Nutzlast in kg		29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature		30 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		31 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature	
32 Benutzte Gen.-Nr.		33 Benutzte Gen.-Nr.		34 Benutzte Gen.-Nr.		35 Benutzte Gen.-Nr.		36 Benutzte Gen.-Nr.		37 Benutzte Gen.-Nr.		38 Benutzte Gen.-Nr.		39 Benutzte Gen.-Nr.	

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzettelnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1. ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne de la rubrique: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.

NEDERLANDS TEKST

1. Afzender (naam, adres, land)
2. Geadresseerde (naam, adres, land)
3. Plaats (bestemd) voor de aflevering der goederen
Plaats
Land
4. Plaats en datum van inontvangstneming der goederen
Plaats
Land
Datum
5. Bijgevoegde documenten
6. Merken en nummers
7. Aantal colli
8. Wijze van verpakking
9. Juiste vervoersnaam *
10. Statistisch nummer
11. Bruto-gewicht in kg
12. Volume in m³
13. Instructies afzender (douane- en andere formaliteiten)
Speciale voorschriften
14. Remboursement
15. Frankeringsvoorschrift
Franco
Niet franco
16. Vervoerder (naam, adres, land)
17. Opvolgende vervoerdes (naam, adres, land)
18. Voorbehoud en opmerkingen van de vervoerder
19. Te betalen door: Afzender, Geldsoort, Geadresseerde
Vrachtprijs
Kontingen
Saldo
Supplementen
Bijkomende kosten
Verscheidene
Totaal te betalen
20. Speciale overeenkomsten
21. Opgemaakt te de
22. Handtekening en stempel van de afzender
23. Handtekening en stempel van de vervoerder
24. Ontvangst goederen Datum de
Handtekening en stempel van de geadresseerde

In te vullen onder verantwoordelijkheid van de afzender 1-15 imbegrepen en 21+22. De dik omlijnde vakken moeten ingevuld worden door de vervoerder.

* Bij gevaarlijke goederen moet in de laatste regel van de rubriek het navolgende worden aangegeven: UN-nummer, nummer van het vervoersdocument en verpakkingsgroep. Zie voor goederen van de klasse 1 en 7 de speciale documentatie van ADR deel 5.4.1.1.1.

TRADUZIONE ITALIANA

1. Speditore (Nome, Indirizzo, Nazione)
2. Destinataro (Nome, Indirizzo, Nazione)
3. Luogo previsto per la consegna della merce
Luogo
Nazione
4. Luogo e data del ritiro della merce
Luogo
Nazione
Data
5. Documenti allegati
6. Marche e numeri
7. Numero dei colli
8. Tipo di imballaggio
9. Designazione ufficiale di trasporto *
10. Numero statistica
11. Peso Lordo
12. Cubaggio m³
13. Istruzioni dello spedite (formalità doganali ed altre)
Disposizioni speciali
14. Rimborso
15. Prescrizione di affrancazione
Porto franco
Porto assegnato
16. Trasportatore (Nome, Indirizzo, Nazione)
17. Trasportatori successivi (Nome, Indirizzo, Nazione)
18. Riserve ed osservazioni dei trasportatori
19. Da Pagare: Lo spedite, Moneta, Il destinatario
Prezzo del trasporto
Riduzioni
Totale
Spese supplementari
Spese accessorie
Varie
Totale da pagare
20. Convenzioni particolari
21. Redatto a il
22. Firma e timbro dello spedite
23. Firma e timbro del trasportatore
24. Ricevimento merce data il
Firma e timbro del destinatario

A riempire sulla responsabilità del spedite 1-15 compreso e 21-22. Le parti tracciate in grassetto devono essere riempite dal trasportatore.

* Per merci pericolose, nell'ultima riga della rubrica è necessario specificare: il numero UN, il numero di modello del foglio di pericolo ed il gruppo di imballaggio. Merci di classe 1 e 7: si veda la documentazione speciale ADR parte 5.4.1.1.1.

ENGLISH TRANSLATION

1. Sender (name, address, country)
 2. Consignee (name, address, country)
 3. Place of delivery of the goods
Place
Country
 4. Place and date of taking over of the goods
Place
Country
Date
 5. Annexed documents
 6. Marks and Nos
 7. Number of packages
 8. Method of packing
 9. Official transport designation *
 10. Statistical number
 11. Gross weight in kg
 12. Volume in m³
 13. Sender's instructions (Customs and other formalities)
Special regulations
 14. Reimbursement
 15. Directions as to freight payment
Freight paid
Freight to be paid
 16. Carrier (name, address, country)
 17. Successive carriers (name, address, country)
 18. Carrier's reservations and observations
 19. To be paid by: Sender, Currency, Consignee
Carriage charges
Reductions
Balance
Suppl. charges
Other charges
Miscellaneous
Total to be paid
 20. Special agreements
 21. Established in on
 22. Signature and stamp of the sender
 23. Signature and stamp of the carrier
 24. Goods received Date on
Signature and stamp of the consignee
- To be completed on the sender's responsibility 1-15 including 21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

* In case of dangerous goods mention on the last line of the column the UN number, label number and Packing Group. Goods from class 1 and 7: see special Documentation demands in ADR, Part 5.4.1.1.1.

DANSK OVERSÆTTELSE

1. Afsender (navn, adresse, land)
 2. Modtager (navn, adresse, land)
 3. Varens leveringssted
sted
land
 4. Sted for varens overtagelse
sted
land
dato
 5. Vedlagte dokumenter
 6. Mærke og nr.
 7. Antal colli
 8. Emballeringsmåde
 9. Officielle godsbetegnelsen *
 10. Statistik nr.
 11. Bruttovægt i kg
 12. Rumfang i m³
 13. Afsenders instruktioner (told- og andre formaliteter) Særregler
 14. Betaling ved leveringen
 15. Instruktioner vedrørende betalingen for transporten
Franko
Ufranko
 16. Transportør (navn, adresse, land)
 17. Efterfølgende transportør (navn, adresse, land)
 18. Transportørens forbehold og bemærkninger
 19. At betale af: afsender, mont, modtager
Prætomkostninger
Frdrag
Saldo
Tillæg
Ekstra omkostninger
Diverse
I alt at betale
 20. Særlige aftaler
 21. Udfærdiget i den
 22. Afsenders underskrift og stempel
 23. Transportørens underskrift og stempel
 24. Godset modtaget dato den
Modtagerens underskrift og stempel
- Nr. 1-15 incl. samt 21 og 22 udfyldes på afsenderens ansvar. De rubrikker, der er indrammet med optrukne linier, udfyldes af transportøren.

* Ved farligt gods skal der i rubrikkens sidste linje angives: FN-nummer, Fareseddelmønsternummer og pakkegruppe. For gods af klasse 1 og 7 se særdokumentation ADR del 5.4.1.1.1.